

El consejo escolar necesita tener problemas y también éxitos.

Translation powered by

El presidente de la Junta Escolar de Rochester, Van White, no recuerda haber dicho "No hay nada que ver aquí", ese día fuera de la oficina del Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester. Pero lo recuerdo bien.

Ocurrió en diciembre de 2008, cuando White era relativamente nuevo en la junta escolar y recientemente se había convertido en su vicepresidente. Yo era un nuevo reportero de investigación en la ciudad encargado de aplicar un ojo más crítico a la cobertura de las escuelas de la ciudad por parte de los *demócratas* y los crónicos.

Había llegado al trabajo ocho meses antes, con experiencia en la educación en la ciudad de Nueva York, donde las escuelas públicas habían experimentado cambios trascendentales con la toma del control por parte de la alcaldía. Entonces, supe cómo navegar en la burocracia de un distrito escolar de una gran ciudad.

Cuando White y yo hablamos ese día, los comisionados de la junta escolar ya se habían cansado de mí.

Mis artículos que revelan lapsos de juicio y políticas en áreas de distribución de libros de texto, preparación de exámenes, contratos laborales, supervisión fiscal, promoción de calificaciones y suspensiones estudiantiles presentaron al distrito bajo una luz negativa .

Me encontré con White por casualidad. Estaba saliendo del edificio de la oficina del distrito. Estaba caminando hacia mi carro estacionado cerca. La conversación fue cordial. El blanco no es nada si no es amigable. Abogado de profesión, es fácil hablar con él y es agradable. Su entusiasmo por lo que sea que el tema está a la mano es contagioso. Me preguntó cómo estaba disfrutando de Rochester y elogió mi ética de trabajo.

White incluso ofreció tibios elogios por algunas de mis historias. Tímido porque, como él explicó, los temas que plantearon las historias eran los que el consejo ya estaba corrigiendo. Él los presentó como noticias viejas a los comisionados, quienes estaban muy por delante de mí al reconocer los males del distrito.

En un momento dado, me dijo que había llegado a Rochester "demasiado tarde", que podría haber expuesto grandes agujeros en el sistema escolar que se me había pasado por alto si solo hubiera llegado unos años antes. ¿Pero ahora? "No hay nada que ver aquí", dijo. El mensaje fue: "Estamos en eso".

Diez años más tarde, las escuelas públicas de Rochester siguen siendo las rezagadas de todo el estado. Un perro guardián especial recientemente nombrado por el estado para evaluar las escuelas de la ciudad fue mordaz en sus críticas. El miasma de la desesperación nunca ha sido peor. La gente está harta del fracaso.



“Cuando tienes un distrito con tantos problemas, no cambia de la noche a la mañana. Hemos tenido un crecimiento constante ”, dice el presidente de la Junta Escolar de Rochester, Van White. CLEVELAND / ROCHESTER DEMOCRAT Y ARCHIVO DE CRÓNICA FOTO

**David andreatta**

Columnista Rochester Demócrata y Crónica

La Comisionada de Educación de Nueva York, Mar yEllen Elia, y la alcaldesa de Rochester, Lovely Warren, han expresado su voz cada vez más sobre el potencial de algún tipo de nuevo gobierno para las escuelas de la ciudad, liderado por el estado o el Ayuntamiento, aunque ninguno de los dos ha expuesto lo que eso podría implicar. A la luz de estos desarrollos, le pregunté a White si recordaba nuestra conversación de 2008. Dijo que no lo hizo. Pero defendió el récord de la junta y la disposición de sus miembros a ensuciarse dando una mano en lugar de "quedarse al margen". "No estamos donde estábamos", dijo White. "Cuando tienes un distrito con tantos problemas, no cambia de la noche a la mañana. Hemos tenido un crecimiento constante "." Comparto sus frustraciones, comparto las frustraciones del alcalde ", agregó. "Pero la narrativa que fue creada por el alcalde, parafraseando a ella, que nada ha cambiado, por los números, eso no es correcto".

Tenía razón en que algunas cosas han cambiado para mejor desde nuestro chat ese día.

La tasa de graduación de cuatro años ha subido a 54 por ciento desde 39 por ciento. Las suspensiones se han reducido sustancialmente con la implementación de programas de justicia restaurativa. Los resultados de las pruebas de lectura y matemáticas han subido un poco.

Los miembros de la junta pueden tomar crédito por algunas de esas mejoras.

Pero no ha cambiado lo suficiente . La junta también debe reconocer eso, y en la medida en que esta comunidad necesita sentirse segura de que la esperanza de algo mejor está en el horizonte. En su informe, el vigilante especial, el distinguido educador Jaime Aquino, dijo que el sistema necesitaba un "reinicio" completo y acusó a los siete miembros de la junta de dirigir a los superintendentes fuera de la ciudad mediante la microgestión de las operaciones diarias del distrito.

Ha habido seis superintendentes diferentes, interinos y permanentes, desde 2008.

Aquino ofreció 84 recomendaciones, muchas de ellas derivadas del tema subyacente de que el distrito carece de un sentido de dirección unificado, retiene a los educadores talentosos y dedicados, y está orientado a los adultos en lugar de a los niños. White y algunos otros miembros de la junta se erizaron. Rechazaron la premisa de que eran dominantes y sugirieron que ellos, los funcionarios electos, eran los más adecuados para llevar a cabo las mejoras necesarias para que el distrito prosperara. El mensaje fue: "¡Estamos en ello!" Era más, "No hay nada que ver aquí", cuando, en realidad, hay mucho que ver, y aún más que hacer.

David Andreatta es un

Demócrata y cronista

columnista. Puede ser contactado en DANDREATTA @ [Gannett.com](mailto:DANDREATTA@Gannett.com).

El alcalde Lovely Warren respalda el gobierno diferente para las escuelas de la ciudad. JAMIE GERMANO / ROCHESTER DEMOCRAT Y CRÓNICA

El distinguido educador Jaime Aquino dice que el sistema necesita un "restablecimiento" completo. SHAWN DOWD / ROCHESTER DEMOCRAT Y FOTO DEL CRÓNICA